VVV.

25 JUIL 1952
Législation

L.3073/2/V.

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vacantiekamer, de 28e Juli 1952 door de Minister van Economische Zaken en Middenstand verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "tot regeling van de inrichting en werking van het comité van advies bij de sociale dienst van het Ministerie van Economische Zaken en Middenstand", heeft ter zitting van 6 Augustus 1952 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre des Affaires économiques et des Classes moyennes, le 28 juillet 1952, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "réglant l'organisation et le fonctionnement du comité consultatif du service social auprès du Ministère des Affaires économiques et des Classes moyennes", a donné en sa séance du 6 août 1952 l'avis suivant :

Artikel 5 van het ontwerp kan zonder enig bezwaar wegvallen, vermits het personeel, op wiens medewerking het comité een beroep doet, niet stemgerechtigd is bij de beraadslagingen van het comité.

Ook de eerste volzin van artikel 6 zou moeten uitvallen, want hij schijnt er op te wijzen dat het comité niet geldig kan beraadslagen tenzij de vier vaste leden of hun plaatsvervangers aanwezig zijn terwijl het,volgens de verdere tekst van het artikel,voldoende is dat de paritaire vertegenwoordiging in acht wordt genomen.

Aangezien de beraadslagingen van het comité geheim zijn, zou artikel 7 het uitdrukkelijk moeten zeggen.

Tenslotte zou in het laatste lid van artikel 7 dezelfde terminologie moeten worden gebruikt als in het koninklijk besluit dat de rechtsgrond van het ontwerp vormt en dat het comité gelast adviezen uit te brengen of voorstellen te doen.

In de onderstaande tekst is met de gemaakte opmerkingen rekening gehouden; ook zijn daarin een aantal vormwijzigingen aanbevolen, die geen commentaar behoeven :

.../...

Ministerieel besluit tot regeling van de inrichting en de werking van het comité van advies bij de sociale dienst van het Ministerie van Economische Zaken en Middenstand.

De Minister van Economische Zaken en Middenstand,

Gelet op het besluit van de Regent van 26 Juni 1947 houdende instelling van een sociale dienst bij het Ministerie van Economische Zaken en Middenstand, namelijk op artikel 4 bis gewijzigd bij het koninklijk besluit van ...;

Gelet op het advies van de departementale syndicale raad van advies, gegeven de 2e Mei 1952;

Gelet op het advies van de Raad van State,

B E S L U I T :

Artikel 1.-

Het comité van advies bij de sociale dienst is samengesteld uit de ambtenaar die de sociale dienst leidt en paritair uit vier vaste leden, van wie twee het bestuur en twee de meest representatieve in de syndicale raad van advies zitting hebbende vakverenigingen vertegenwoordigen.

Artikel 2.-

Het comité wordt voorgezeten door de ambtenaar die de sociale dienst leidt of, indien hij verhinderd is, door een plaatsvervanger welke de Minister aanwijst. De voorzitter is niet stemgerechtigd.

.../...

Artikel 3.-

De vaste leden van het comité worden gekozen onder het vast benoemd en bij het Ministerie werkelijk in dienst zijnde personeel. Zij worden gekozen door de Minister, wat betreft de afgevaardigden van het bestuur, en door elk van de twee meest representatieve in de departementale raad van advies zitting hebbende vakverenigingen wat betreft de afgevaardigden van de vakverenigingen. De afgevaardigden der vakverenigingen moeten door de Minister aangenomen worden.

Artikel 4.-

Het comité telt evenveel plaatsvervangende als vaste leden. De plaatsvervangende leden worden aangewezen op dezelfde wijze als de werkende leden.

Artikel 5.-

Het comité kan niet beraadslagen dan wanneer de paritaire vertegenwoordiging in acht is genomen. De besluiten worden bij volstrekte meerderheid van de uitgebrachte stemmen genomen. Bij staking van stemmen, zijn de besluiten verworpen.

Artikel 6.-

Het comité vergadert eenmaal per maand voor zover een zaak op de agenda gebracht is. Het wordt door de voorzitter, drie vrije dagen vóór de zitting, samengeroepen.

.../...

De beraadslagingen van het comité zijn geheim; er worden geen notulen opgemaakt.

De voorzitter maakt de adviezen en voorstellen van het comité aan de Minister over.

Brussel, de

De Minister van Economische Zaken en Middenstand,

L'article 5 du projet peut être omis sans inconvénient dès le moment où les agents dont le comité s'adjoint la collaboration ne sont pas appelés à participer aux délibérations du comité avec voix délibérative.

La première phrase de l'article 6 devrait également être omise, car elle semble indiquer que le comité ne peut délibérer valablement que si les quatre membres effectifs ou leurs suppléants sont présents alors qu'il suffit, d'après la suite de l'article , que la représentation paritaire soit assurée.

Les délibérations du comité étant secrètes, il conviendrait de l'énoncer expressément à l'article 7.

Enfin, comme l'arrêté royal qui constitue le fondement légal du projet charge le comité d'émettre des avis ou de faire des propositions, il conviendrait au dernier alinéa de l'article 7 d'user de la même terminologie.

Le texte ci-après tient compte de ces observations; il contient, en outre, diverses suggestions de modifications de forme qui ne nécessitent aucun commentaire :

Arrêté ministériel réglant l'organisation et le fonctionnement du comité consultatif du service social du Ministère des Affaires économiques et des Classes moyennes.

Le Ministre des Affaires économiques et des Classes moyennes,

.../...

Vu l'arrêté du Régent du 26 juin 1947 créant un service social au sein du Ministère des Affaires économiques et des Classes moyennes, notamment l'article 4 bis modifié par l'arrêté royal du ...;

Vu l'avis du comité départemental de consultation syndicale, donné le 2 mai 1952;

Vu l'avis du Conseil d'Etat,

A R R E T E :

Article 1er.-

Le comité consultatif du service social est composé du fonctionnaire qui dirige le service social et paritairement de quatre membres effectifs dont deux représentent l'administration et deux les organisations syndicales les plus représentatives siégeant au comité de consultation syndicale.

Article 2.-

Le comité est présidé par le fonctionnaire qui dirige le service social ou, en cas d'empêchement, par un suppléant désigné par le Ministre. Le président n'a pas voix délibérative.

Article 3.-

Les membres effectifs du comité sont choisis parmi le personnel définitif, en activité de service

.../...

au Ministère. Ils sont choisis par le Ministre pour ce qui concerne les délégués de l'administration, et par chacune des deux organisations syndicales les plus représentatives siégeant au comité départemental de consultation syndicale pour ce qui concerne les délégués des organisations syndicales. Les délégués des organisations syndicales doivent être agréés par le Ministre.

Article 4.-

Le comité compte autant de membres suppléants que de membres effectifs. Les membres suppléants sont désignés suivant les mêmes modalités que les membres effectifs.

Article 5.-

Le comité ne peut délibérer que si la représentation paritaire est assurée. Les résolutions sont adoptées à la majorité des voix exprimées. En cas de parité de voix, les résolutions sont rejetées.

Article 6.-

Le comité se réunit tous les mois pour autant qu'une question ait été inscrite à l'ordre du jour. Il est convoqué par le président, trois jours francs avant la séance.

Les délibérations du comité sont secrètes et il n'en est pas rédigé de procès-verbal.

Le président transmet au Ministre les avis et propositions du comité.

Bruxelles, le

Le Ministre des Affaires économiques et des Classes moyennes,

De kamer was samengesteld uit

de Heren : F. LEPAGE, raadsheer van State, voorzitter,

A. MAST, raadsheren van State,
G. HOLOYE, conseillers d'Etat,

L. FREDERICQ, bijzitters van de afdeling wetgeving,
P. ANSIAUX, assessoren de la section de législation,

G. PIQUET, adjunct-griffier, griffier.

La chambre était composée de

Messieurs : F. LEPAGE, conseiller d'Etat, président,

A. MAST, G. HOLOYE, conseillers d'Etat,

L. FREDERICQ, P. ANSIAUX, assesseurs de la section de législation,

G. PIQUET, greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. LEPAGE.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. LEPAGE.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) G. PIQUET.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F. LEPAGE.

uitgifte afgeleverd aan de H. Minister
expédition délivrée à M. le Ministre
van Economische Zaken en Middenstand.
des Affaires économiques et des Classes moyennes.

De 1952. Le 1952.

De Griffier van de Raad van State, Le Greffier du Conseil d'Etat,

R. DECKMYN.